

Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch
Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband
Band: 104 (2006)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

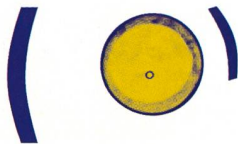
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes**

Geschäftsstelle/Sekretariat central
Rosenweg 25C 3000 Bern 23
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch
Öffnungszeiten:
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr
Heures d'ouverture:
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista ufficiale da la Federaziun svizra
da las spendreras

104. Jahrgang / 104^e année

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche
Redaktorin:

Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23
Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19
e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a
1196 Gland, téléphone 022 364 24 66,
portable 079 755 45 38,
courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il),
Elvire Sheikh-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca),
Sue Brailley (sb), Zuzka Hofstetter (zh),
Lisa Mees-Liechti (lml)

Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern
Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95.-
Ausland/Etranger Fr. 120.-
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober
schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automati-
quement chaque année sauf résiliation par écrit
jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG
Geltenwilstrasse 8a . 9001 St. Gallen
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

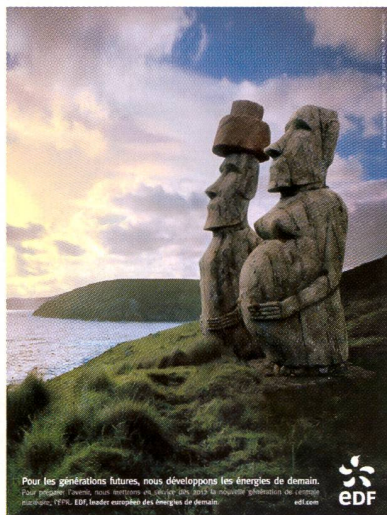
Druck/Impression

Vogt-Schild Druck AG
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen
www.vsdruk.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1422-4526

**DANS CE NUMÉRO
IN DIESER NUMMER**



Sprache der Werbefotos Symbole, Klischees, Traumbilder und Ironie

Josianne Bodart Senn, französischsprachige Redaktorin der Hebamme.ch, hat Werbebilder aus der Schweiz und aus Frankreich zum Thema Mutterschaft gesammelt und drei Fachpersonen um ihre Analyse gebeten.

8 Was sagen die Werber? «Eine schwangere Frau fällt einfach auf»

Die Werbebranche horcht auf den Puls der Zeit, sie hängt Antennen für Trends und Strömungen in den Wind, ihre Produkte sind immer auch ein Abbild des Zeitgeists. Die Hebamme.ch hat mit Fachleuten gesprochen, die in jüngster Zeit mit einem mutterschaftsnahen Sujet geworben haben.

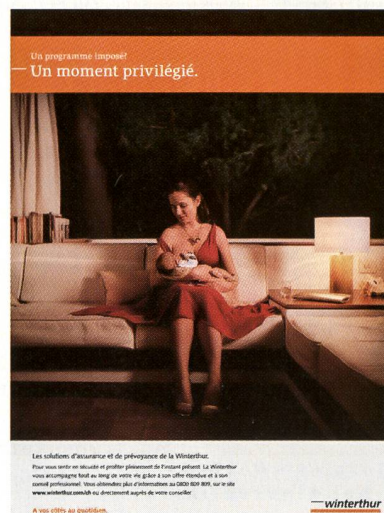
Schwangerer Star im Frauenmagazin Welche Geburt wünscht sie sich?

Wie Frauenmagazine Schwangerschaft und Geburt porträtieren, hat einen nicht zu unterschätzenden Einfluss auf ihre Leserinnen. Eine Untersuchung aus Australien zeigt, mit welch subtilen Mitteln Stimmung für die medikalisierte Geburt gemacht wird. Inwieweit sich die Analyse auch auf die Schweiz übertragen lässt, könnte nur eine vergleichbare Forschungsarbeit aufzeigen; diese wurde leider (noch) nicht geschrieben.

Choix d'images publicitaires

Maternité stéréotypée, fantasmes et ironie

Gilles Lugin, Stéphanie Pahud et Eva Saro nous livrent quelques clés pour mieux lire les messages publicitaires et pour observer plus finement les émotions que ces messages réveillent en nous.



Entretien Quand la femme enceinte reflète «l'air du temps»...

Depuis toujours, la Femme est très présente dans la publicité mais, durant un siècle, elle n'était jamais enceinte... Le Dr Ducrotoy, gynécologue-obstétricien français, nous invite à regarder de plus près l'évolution des mentalités qui y transparaît.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	13
Bücher	14
SHV/FSSF	17
Sektionen/Sections	22
Fortbildung SHV	
Formation FSSF	24
Actualité	28
Mosaïque	39
Livres	42
Stellenangebote	
Offres d'emploi	44